

ESTE DOCUMENTO
FUE DISTRIBUIDO
EL DIA 20 FEB. 2015

REPUBLICA DE EL SALVADOR, C.A.
HOSPITAL NACIONAL REGIONAL "SAN JUAN DE DIOS" SAN MIGUEL
UNIDAD DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES INSTITUCIONAL
UACI)

CONTRATO LIBRE GESTION No. 16/2015
"ARTICULOS DE LIMPIEZA Y OTROS, PARA EL AÑO 2015
NEGOCIOS CORPORATIVOS INTERNACIONALES, S.A DE C.V
FONDOS PROPIOS

Nosotros, **Juana Elizabeth Hernández de Canales**, mayor de edad,
Doctora en Medicina, del domicilio de la ciudad de San Miguel,
departamento de San Miguel, con mi Documento Único de Identidad
número [REDACTED]

con Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

[REDACTED] actuando en nombre y
representación de Hospital Nacional Regional San Juan de Dios de
San Miguel, con Número de Identificación Tributaria Un mil
doscientos diecisiete-ciento treinta mil doscientos veintidós-cero
cero uno-seis, en calidad de Directora, nombrada mediante Acuerdo
Ejecutivo, numero ciento noventa y ocho, emitido por la Doctora
Elvia Violeta Menjívar Escalante, en la ciudad de San Salvador el
día treinta del mes de junio del año dos mil catorce, publicado en
el Diario oficial número doscientos veinticinco, Tomo
cuatrocientos uno del dos del mes de diciembre del año dos mil
trece, quien en este instrumento me denominaré la **CONTRATANTE** por
una parte, y por la otra **Lidia Margarita Mónico Anaya**, mayor de
edad, Comerciante; del domicilio de San Salvador, con Documento
Único de Identidad número [REDACTED]

[REDACTED] actuando en mi calidad
Representante Legal de la Sociedad **Negocios Corporativos
Internacionales, S.A DE C.V**, que se puede abreviar (**NECOIN, S.A DE
C.V**), de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria
cero seiscientos catorce-cero novecientos tres mil diez-ciento
cinco-siete, cuya existencia legal de la Sociedad compruebo por
medio del Testimonio de la Escritura de la Sociedad, otorgada en
la ciudad de San Salvador, a las veinte horas del día nueve de
marzo de dos mil diez, ante los oficios de la notario Karen
Alexandra Cardoza Calles, inscrito en el Registro de Comercio al
número ONCE del Libro DOS MIL QUINIENTOS TREINTA Y CUATRO el día

veinticinco de marzo de dos mil diez, y cuya Representación Legal como Administrador Único Propietario según la clausula diecisiete del Testimonio de la Escritura Pública de Constitución de la Sociedad es para un periodo de cinco años, y que en lo sucesivo del presente instrumento denominaré la "CONTRATISTA" y en tal carácter convenimos en celebrar el presente contrato de acuerdo a las siguientes cláusulas: **PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO.** El objeto del presente contrato es el suministro de "ARTICULOS DE LIMPIEZA Y OTROS, PARA EL AÑO 2015", a precios firmes de acuerdo a la forma, especificaciones y cantidades siguientes:

RENGLÓN	DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD HOSPITAL	PRECIO UNITARIO	VALOR TOTAL
17	CODIGO: 8-06-02045 BOLSA PLASTICA PARA BASURA MEDIA APROXIMADA 35" X 53" GRANDE PARA JARDIN COLOR NEGRO. BOLSA PLASTICA NEGRA MEDIDAS APROXIMADAS 34" X 52" PARA BASURA TAMAÑO JARDIN (BOLSA GRANDE), PRESENTACION: PAFUETE DE 5 UNIDADES, MARCA: S/M, ORIGEN: EL SALVADOR, FECHA DE VENCIMIENTO: HASTA SU CONSUMO.	C/U	50,000	\$ 0.16	\$ 8,000.00
MONTO TOTAL					\$ 8,000.00

SEGUNDA: MONTO TOTAL DEL CONTRATO. El monto total del presente contrato asciende a la suma de OCHO MIL 00/100 DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (\$ 8,000.00) que el Hospital Nacional "San Juan de Dios" de San Miguel, pagará al Contratista por el suministro de los Artículos de Limpieza y Otros, objeto de este contrato, dicho monto incluye el impuesto a la transferencia de bienes muebles y a la prestación de servicios y será aplicado al cifrado presupuestario 2015-3213-3-02-02-21-2-54104-54106-54107-54112-54119-54199. **TERCERA: FORMA Y TRAMITE DE PAGO.** La cancelación de las facturas se hará en la

Unidad Financiera Institucional del Hospital, en Dólares de los Estados Unidos de América, en un plazo de treinta días calendario, (a excepción de aquellos casos ajenos a nuestra voluntad, en que por circunstancias de fuerza mayor, no se efectuase oportunamente el depósito correspondiente en nuestra cuenta bancaria), posterior a que el Contratista presente en la Tesorería de la Unidad Financiera Institucional (UFI) del Hospital para trámite de entrega del QUEDAN respectivo, la documentación siguiente: factura original y seis copias a nombre del Hospital Nacional "San Juan de Dios" de San Miguel incluyendo en la facturación No. De contrato, Referencia Libre Gestión, precio unitario, precio total, y Acta de Recepción del Producto, ambas debidamente firmadas y selladas de recibido y selladas de recibido por el Guardalmacén, Administrador de Contrato, Contratista o su delegado. **CUARTA: CONDICIONES ESPECIALES.** El Contratista queda obligado a: **a)** Reponer en un plazo no mayor de tres días calendario, los Artículos de Limpieza y Otros que sufran deterioro por causas imputables al Contratista, **b)** Entregar los Artículos de Limpieza y Otros de acuerdo a las especificaciones técnicas y económicas presentadas en la oferta y a lo establecido en el presente contrato caso contrario el Hospital procederá a anular el contrato. **QUINTA: PLAZO Y LUGAR DE ENTREGA.** El Contratista, se obliga a entregar el suministro de los productos contratados, en una sola entrega, el ciento por ciento (100%) dentro de los veinte días calendarios posteriores a la fecha en que el contratista reciba el contrato debidamente firmado. El lugar de las entregas será en el Almacén General del Hospital Nacional "San Juan de Dios" de San Miguel, y no dará derecho al CONTRATISTA a compensación económica, las prórrogas de plazo no se darán por atrasos causados por negligencia del CONTRATISTA al solicitar pedidos sin la suficiente anticipación para asegurar su entrega a tiempo, por no contar con el personal suficiente o por atrasos imputables a sus subcontratistas o

suministrantes. **SEXTA: GARANTIAS.** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente contrato el Contratista rendirá por su cuenta y a favor del Hospital Nacional "San Juan de Dios" de San Miguel, a través de un banco, compañía aseguradora o afianzadora, con domicilio legal en El Salvador y autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero, una **GARANTIA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO**, por un valor de **OCHOCIENTOS 00/100 DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (\$ 800.00)** equivalente al diez por ciento (10%) del valor total del contrato la cual deberá de presentar dentro de los cinco días hábiles siguientes a la fecha en que el contratista reciba el contrato debidamente firmado y estará vigente por un año contados a partir de la fecha de suscripción del contrato, deberá ser entregada en las oficinas de la UACI del Hospital. El contratista deberá presentar el original de esta garantía y dos copias para su posterior revisión por parte del Departamento Jurídico del Hospital.

SEPTIMA: MULTAS POR ATRASO. En caso de atraso en el plazo de entrega de los Artículos de Limpieza; el Contratista pagara al Hospital, en concepto de multa por cada día de atraso el contratista pagará durante los primeros treinta días el **CERO PUNTO UNO POR CIENTO (0.1%)** del valor total del contrato; en los siguientes treinta días la cuantía de la multa diaria será del **CERO PUNTO CIENTO VEINTICINCO POR CIENTO (0.125%)**, y durante los siguientes días de atraso, la cuantía de la multa diaria será del **CERO PUNTO QUINCE POR CIENTO (0.15%)**, cuando el total del valor del monto acumulado por multa, represente hasta el **DOCE POR CIENTO (12%)** del valor total del contrato procederá la caducidad del mismo, debiendo hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato, la multa mínima a imponer en los incumplimiento será por el equivalente de un salario mínimo del sector comercio. Las notificaciones que se generen en el proceso de multa se efectuaran en la dirección establecida en el presente contrato, en caso de no encontrarse en esa dirección, sin haber hecho

el aviso de traslado, se efectuara de conformidad a las reglas del derecho común. **OCTAVA: MODIFICACION, AMPLIACION Y/O PRORROGA.** De común acuerdo el presente contrato podrá ser modificado y ampliado en cualquiera de sus partes hasta un máximo del VEINTE POR CIENTO, de conformidad a la Ley, siempre y cuando concurra una de las situaciones siguientes: **a)** Por motivos de caso fortuito o fuerza mayor, **b)** Cuando existan nuevas necesidades, siempre vinculadas al objeto contractual, y **c)** Cuando surjan causas imprevistas. En tales casos, la institución contratante emitirá la correspondiente resolución de modificación, ampliación o prórroga del contrato, la cual será firmada posteriormente por ambas partes, para lo cual este mismo instrumento acreditará la obligación contractual resultante de dicha ampliación o/y modificación. **NOVENA: ADMINISTRADOR DE CONTRATO.** Será el Encargo de Servicios Varios, **Señor Antonio Fernández**, como responsable de administrar el contrato y de verificar el cumplimiento de las obligaciones contractuales, de acuerdo a las disposiciones establecidas en el Artículo 82 Bis de la LACAP, cuyas funciones serán las siguientes: **a)** Verificar el cumplimiento de las cláusulas contractuales; así como en los procesos de libre gestión, el cumplimiento de lo establecido en las órdenes de compra o contratos; **b)** Elaborar oportunamente los informes de avance de la ejecución de los contratos e informar de ello tanto a la UACI como a la Unidad responsable de efectuar los pagos o en su defecto reportar los incumplimientos; **c)** Informar a la UACI, a efecto de que se gestione el informe al Titular para iniciar el procedimiento de aplicación de las sanciones a los contratistas, por los incumplimientos de sus obligaciones; **d)** Conformar y mantener actualizado el expediente del seguimiento de la ejecución del contrato de tal manera que este conformado por el conjunto de documentos necesarios que sustenten las acciones realizadas desde que se emite la orden de inicio hasta la recepción final; **e)** Elaborar y suscribir conjuntamente con el

contratista, las actas de recepción total o parcial de las adquisiciones o contrataciones de obras, bienes y servicios, de conformidad a lo establecido en el Reglamento de esta Ley; f) Remitir a la UACI en un plazo máximo de tres días hábiles posteriores a la recepción de las obras, bienes y servicios, en cuyos contratos no existan incumplimientos, el acta respectiva; a fin de que esta proceda a devolver al contratista las garantías correspondientes; g) Gestionar ante la UACI las ordenes de cambio o modificaciones a los contratos, una vez identificada tal necesidad; h) Gestionar los reclamos al contratista relacionados con fallas o desperfectos en obras bienes o servicios, durante el periodo de vigencia de las garantías de buena obra, buen servicio, funcionamiento o calidad de bienes, e informar a la UACI de los incumplimientos en caso de no ser atendidos en los términos pactados; así como informar a la UACI sobre el vencimiento de las misma para que esta proceda a su devolución en un periodo no mayor de ocho días hábiles; i) Cualquier otra responsabilidad que establezca esta Ley, su Reglamento y el Contrato.

DECIMA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES. Forman parte integral del presente contrato los siguientes documentos: a) Bases de Licitación, b) Adendas si las hubiere, c) Aclaraciones, d) Enmiendas, e) Consultas, f) Oferta presentada por el contratista. g) Resolución de adjudicación, h) Garantías, i) Resoluciones Modificativas, j) Otros documentos que emanaren del presente contrato. En caso de controversia entre estos documentos y el contrato, prevalecerá este último. **DECIMA PRIMERA: INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO.** De conformidad al artículo No 84 incisos 1° y 2° de la LACAP, el Hospital Nacional "San Juan de Dios", de San Miguel, se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo. **DECIMA SEGUNDA: MODIFICACIÓN UNILATERAL.** Queda convenido por ambas partes que cuando el interés

público lo hiciera necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, la institución contratante podrá modificar de forma unilateral el presente contrato, emitiendo para tal efecto, la resolución correspondiente, la que formará parte integrante del presente contrato, dicha modificación será enmarcada dentro de los parámetros de la razonabilidad y buena fé. **DECIMA**

TERCERA: ATRASOS Y PRORROGAS DE PLAZOS: Si el CONTRATISTA se atrasare en el plazo de entrega de los Insumos Médicos, según los renglones a él adjudicados por causas de fuerza mayor o caso fortuito debidamente justificados y documentadas, el Hospital podrá prorrogar el plazo de entrega. El CONTRATISTA dará aviso por escrito al Hospital, dentro de los cinco días hábiles siguientes a la fecha en que reciba el contrato debidamente firmado. En caso de no hacerse tal notificación en el plazo establecido, esta omisión será suficiente para que el Hospital deniegue la prórroga. La prórroga del plazo contractual de entrega será establecida y formalizada a través de una modificativa de contrato autorizada por el Titular del Hospital Nacional "San Juan de Dios" de San Miguel, y no dará derecho al CONTRATISTA a compensación económica. Las prórrogas de plazo no se darán por atrasos causados por negligencia del CONTRATISTA al solicitar pedidos de los insumos sin la suficiente anticipación para asegurar su entrega a tiempo, por no contar con el personal suficiente o por atrasos imputables a sus subcontratistas o suministrantes. **DECIMA**

CUARTA: SOLUCION DE CONFLICTOS. Para efectos legales de este Contrato, toda controversia que surgiera entre El Hospital y El Contratista que no pueda ser resuelta favorablemente, será sometida a las etapas siguientes: a) **ARREGLO DIRECTO:** Las partes contratantes procurarán solucionar las diferencias a través de sus representantes y delegados especialmente acreditados, dejando constancia escrita en acta de los puntos controvertidos y de las soluciones en su caso; b) **ARBITRAJE:** Después de haberse intentado el Arreglo Directo sin

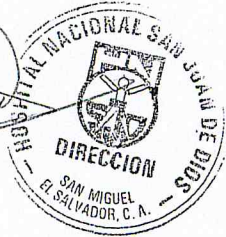
haberse logrado solucionar las diferencias, se recurrirá al Arbitraje, de conformidad a la Ley de Mediación, Conciliación y Arbitraje. **DECIMA QUINTA: TERMINACIÓN BILATERAL.** Las partes contratantes podrán, de conformidad al artículo No. 95 de la LACAP, dar por terminado bilateralmente la relación jurídica que emana del presente contrato, debiendo en tal caso emitirse la resolución correspondiente y otorgarse el instrumento de resciliación en un plazo no mayor de ocho días hábiles de notificada la resolución. **DÉCIMA SEXTA: VIGENCIA:** El presente Contrato entrará en vigencia a partir del día siguiente a la fecha en que el Contratista lo reciba legalmente firmado y estará vigente hasta el treinta y uno de diciembre de dos mil quince. **DECIMA SEPTIMA: JURISDICCION Y LEGISLACION APLICABLE.** Para los efectos jurisdiccionales del presente contrato las partes nos sometemos en todo a la legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo No. 5 de la LACAP, renunciando a efectuar reclamaciones que no sean las establecidas por este contrato y las leyes de este país. Así mismo las partes contratantes se someten a la jurisdicción de los tribunales del domicilio del demandado, el contratista renuncia al derecho de apelar del decreto de embargo, sentencia de remate y de cualquier otra providencia alzable en el juicio que se le promoviere, será depositaria de los bienes que se le embargaren, la persona que la institución contratante designe a quien releva de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas. **DECIMA OTAVA: NOTIFICACIONES.** Las notificaciones entre las partes se harán por escrito en el lugar señalado, así el Hospital Nacional "San Juan de Dios" de San Miguel, en final once calle poniente y 23 Avenida Sur, Colonia Ciudad Jardín, San Miguel, y el Contratista en: Colonia Miramonte, Calle Principal 10-c, Urbanización

REPUBLICA DE EL SALVADOR, C.A.
HOSPITAL NACIONAL REGIONAL "SAN JUAN DE DIOS" SAN MIGUEL
UNIDAD DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES INSTITUCIONAL
UACI)

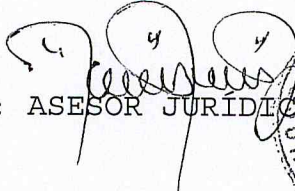
CONTRATO LIBRE GESTION No. 16/2015
"ARTICULOS DE LIMPIEZA Y OTROS, PARA EL AÑO 2015
NEGOCIOS CORPORATIVOS INTERNACIONALES, S.A DE C.V
FONDOS PROPIOS

Carmita, San Salvador. En fe de lo cual firmamos el presente contrato en la ciudad de San Salvador, a los dieciocho días del mes de febrero de dos mil quince.


TITULAR




CONTRATISTA


Vo Bo: ASESOR JURIDICO



